

# Contents

<b>Preface to the Cologne Commentary on Space Law</b> .....	1
<b>Editors' Foreword</b> .....	5
<b>Annotation to the Translation by the Editors</b> .....	9
<b>Preface to Volume I</b> .....	11
<b>Preface by Prof. Dr. Vladlen S. Vereshchetin</b> .....	13
<b>Preface to the Russian translation of CoCoSL Volume I</b> .....	17
<b>Annotation to the Translation by the Translators</b> .....	49
<b>List of Contributors</b> .....	53
<b>Table of Documents</b> .....	63
<b>Table of Cases</b> .....	81
<b>Abbreviations</b> .....	83
<b>Text of the 1967 Outer Space Treaty</b> .....	93
<b>Historical Background</b> .....	105
<b>Preamble</b> .....	151
<b>Article I</b> .....	167
<b>Article II</b> .....	221
<b>Article III</b> .....	271
<b>Article IV</b> .....	285
<b>Article V</b> .....	351
<b>Article VI</b> .....	373
<b>Article VII</b> .....	437
<b>Article VIII</b> .....	491

Contents

<b>Article IX</b> .....	551
<b>Article X</b> .....	591
<b>Article XI</b> .....	609
<b>Article XII</b> .....	657
<b>Article XIII</b> .....	675
<b>Articles XIV – XVII</b> .....	695
<b>Bibliography</b> .....	713

## Оглавление

Предисловие к Кёльнскому комментарию к космическому праву . . . . .	1
От редакторов . . . . .	5
Аннотация редакторов к переводу . . . . .	9
Предисловие к тому I . . . . .	11
Предисловие профессора, доктора В.С. Верещетина . . . . .	13
Предисловие к российскому переводу первого тома Кёльнского комментария . . . . .	17
Аннотация переводчиков Комментария . . . . .	49
Список авторов . . . . .	53
Таблица документов . . . . .	63
Список судебных дел . . . . .	81
Аббревиатуры . . . . .	83
Текст Договора по космосу 1967 года . . . . .	93
Предыстория . . . . .	105
I. Введение . . . . .	107
II. Исторический контекст переговоров . . . . .	109
1. Последствия Второй Мировой войны и начало холодной войны . . . . .	109
2. Рассвет космической эры . . . . .	112
III. Соответствующий научно-технический прогресс . . . . .	119
1. Пусковые технологии . . . . .	119
2. Искусственные спутники . . . . .	123
3. Пилотируемые космические полёты . . . . .	127
4. Научные зонды . . . . .	130
5. Побочные выгоды . . . . .	131
IV. История разработки . . . . .	133
V. Будущие перспективы . . . . .	140

<b>Преамбула</b> .....	151
I. Введение .....	154
II. Переговоры и история разработки .....	155
III. Комментарий .....	157
IV. Будущие перспективы .....	164
<b>Статья I</b> .....	167
I. Введение .....	171
1. Цели и значимость нормы .....	173
2. Регулирование других общих пространств: глубоководных районов морского дна / открытого моря, Антарктики и воздушного пространства .....	174
II. История переговоров и разработки .....	178
III. Комментарий .....	184
1. Сфера применения: «космическое пространство, включая Луну и другие небесные тела» .....	184
а) Физическая сфера применения: делимитация воздушного и космического пространств, определение «космического тела» .....	184
б) Бенефициары предоставленных свобод / Адресаты обязательств .....	191
2. Предоставленные права .....	194
а) Свобода исследования и использования .....	194
б) Свобода доступа .....	199
в) Свобода научных исследований .....	199
3. Ограничение предоставленных прав .....	200
а) Положение об «общем благе» (абзац 1 статьи I) .....	200
б) «на благо и в интересах всех стран» .....	204
в) «достояние всего человечества» .....	206
г) Специальное ограничение, содержащееся в абзаце 3 .....	208
д) Ограничения помимо статьи I .....	208
4. Правовые последствия абзаца 1 статьи I .....	210
а) Обязательный характер положения об «общем благе» .....	210
б) Обобщённое толкование .....	212
в) Регулярная практика применения государствами как средство толкования .....	212
IV. Будущие перспективы .....	218

<b>Статья II</b> .....	221
I. Введение .....	223
II. История переговоров и разработки .....	226
III. Комментарий .....	230
1. Методология толкования .....	230
2. Анализ положений статьи II .....	234
а) «национальное присвоение» .....	236
б) «провозглашение суверенитета» .....	243
с) «использование или оккупация» .....	243
д) «любые другие средства» .....	247
3. Неприсвоение согласно статье II как норма международного обычного права .....	248
а) провозглашение государственного суверенитета над частями геостационарной орбиты .....	249
б) частные претензии на размещение спутника на астероиде .....	250
с) частная продажа участков Луны .....	251
4. Выводы о значении статьи II .....	255
IV. Будущие перспективы .....	257
1. Природные ресурсы Луны и Соглашение о Луне .....	258
2. Геостационарная орбита и регулятивный режим МСЭ .....	262
3. Природные ресурсы морского дна и Конвенция ООН по морскому праву .....	264
4. Оценка трёх моделей .....	267
V. Заключение .....	269
<b>Статья III</b> .....	271
I. Введение .....	272
II. История переговоров и разработки .....	274
III. Комментарий .....	276
1. Обязательный характер .....	276
2. Значение «деятельности» .....	277
3. «Поддержание международного мира и безопасности» .....	277
4. Применимость международного права .....	278
5. Применимость Устава ООН .....	280
6. Статья III и другие статьи Договора по космосу .....	283
IV. Будущие перспективы .....	284

<b>Статья IV</b> .....	285
I. Введение .....	288
II. История переговоров и разработки .....	291
III. Комментарий .....	299
1. Запрещение ядерного оружия и любых других видов оружия массового уничтожения (абзац 1)	299
а) «не выводить на орбиту вокруг Земли любые объекты с ядерным оружием или любыми другими видами оружия массового уничтожения»	299
1) Ядерное оружие и любые другие виды оружия массового уничтожения	300
2) Вывод на орбиту вокруг Земли	308
б) «устанавливать такое оружие на небесных телах или размещать такое оружие в космическом пространстве каким-либо иным образом»	311
2. Использование Луны и других небесных тел исключительно в мирных целях (абзац 2)	316
а) Луна и другие небесные тела	316
б) «исключительно в мирных целях» (предложение 1)	317
с) Запрещение создания на небесных телах военных баз, сооружений и укреплений, испытания любых типов оружия и проведения военных манёвров (предложение 2)	323
д) Использование военного персонала (предложение 3)	324
е) Использование любого оборудования или средств, необходимых для мирного исследования (предложение 4)	326
3. Статья IX в контексте статьи IV	327
4. Взаимосвязь с другими нормами международного космического права	328
5. Последующая практика государств и развитие правовых доктрин	331
а) Практика государств	331
1) Многосторонний уровень	334
2) Двусторонний уровень	337
б) Правовые доктрины	340
1) Соединённые Штаты Америки	341
2) Российская Федерация	343
3) Китайская Народная Республика	345
4) Европа	346
5) НАТО	347
IV. Будущие перспективы .....	348

<b>Статья V</b> .....	351
I. Введение.....	353
II. Переговоры и история разработки.....	354
III. Комментарий.....	355
1. Определение «космонавта».....	355
2. Определение «посланцев человечества».....	360
3. Определение «всемерной помощи».....	362
4. Космонавты, терпящие бедствие на Земле.....	366
5. Обязанность предоставления соответствующей информации.....	369
IV. Будущие перспективы.....	370
<b>Статья VI</b> .....	373
I. Введение.....	376
II. История переговоров и разработки.....	378
III. Комментарий.....	382
1. Международная ответственность за национальную деятельность (предложение 1).....	383
a) Деятельность в космическом пространстве.....	383
1) «космическое пространство» (делимитация).....	383
2) «В» космическом пространстве.....	384
3) Деятельность.....	389
b) Национальная деятельность.....	390
c) Правительственные органы.....	391
d) Неправительственные лица.....	394
e) Международная ответственность.....	394
1) Ответственность за деятельность, осуществляемую правительственными органами.....	394
2) Ответственность за деятельность, осуществляемую неправительственными лицами.....	396
3) Общие аспекты международной ответственности.....	411
f) Соответствие национальной деятельности положениям Договора по космосу.....	412
2. Разрешение и наблюдение за деятельностью, осуществляемой неправительственными юридическими лицами (предложение 2).....	413
a) Деятельность, осуществляемая неправительственными лицами.....	413
b) Соответствующее государство - участник Договора.....	414
c) Разрешение.....	414
1) Содержание.....	415
2) Выполнение условий разрешения.....	419

## Оглавление

d) Постоянное наблюдение	420
e) Национальное законодательство по космосу	422
3. Международная ответственность за деятельность, осуществляемую международными организациями (предложение 3)	427
IV. Будущие перспективы	430
<b>Статья VII</b>	437
I. Введение	441
1. Ответственность за деятельность и ответственность за ущерб	442
2. Международная ответственность государств	446
II. История переговоров и разработки	448
1. Переговоры по вопросу ответственности	448
2. Предварительные проекты положений об ответственности	452
3. Декларация 1963 года	455
4. Консенсус по вопросу ответственности	456
III. Комментарий	459
1. Ответственность государства за деятельность в космическом пространстве в соответствии с международным правом	459
2. Статус и сфера действия статьи VII	462
a) Ответственность запускающего государства за ущерб	464
b) Концепция запускающего государства	465
c) Концепция запускающего государства и ответственность за ущерб	468
d) Рабочая группа КОПУОС ООН по вопросу определения «запускающее государство»	472
3. Регистрация космических объектов	473
4. Ущерб, причинённый космическим объектом	474
a) Определение «объекта»	474
b) Определение «космического пространства»	477
c) Назначение объекта	478
d) Ущерб	478
5. Причинно-следственная связь	480
a) Прямая и косвенная причинно-следственная связь	480
6. Ответственность за ущерб	482
a) Размер ответственности за ущерб	482
b) Общие и специальные правила ответственности за ущерб	483
7. Применение Договора	484
a) Применение на практике	484
b) Порядок предъявления претензий и практика государств	486
1) Предъявление претензий по национальному праву	487
2) Последствия ответственности за ущерб запускающего государства для национального законодательства	488
IV. Будущие перспективы	489



<b>Статья VIII</b> .....	491
I. Введение .....	495
II. История переговоров и разработки .....	500
1. Статья VIII Договора по космосу .....	500
2. Последние события .....	502
III. Комментарий .....	503
1. Регистр / Объект, запущенный в космическое пространство (часть 1 предложения 1 статьи VIII) .....	503
а) Объект, запущенный в космическое пространство .....	503
б) Государство регистрации .....	505
в) Обязанность осуществлять национальную регистрацию .....	507
1) Общий обзор .....	507
2) Запускающее государство .....	508
3) Отнесение космических объектов к государствам .....	510
4) Космический мусор и нефункционирующие космические объекты .....	512
д) Переход права собственности на орбите против доставки на орбиту .....	517
2. Юрисдикция и контроль (часть 2 предложения 1 статьи VIII) .....	520
а) Определение «юрисдикции и контроля» .....	521
б) Обязанность осуществлять юрисдикцию и контроль .....	524
в) Применим ли принцип «реальной связи»? .....	525
г) Правовые последствия юрисдикции и контроля .....	527
д) Мирный пролёт через иностранное воздушное пространство .....	530
е) Существуют ли международные организации, осуществляющие юрисдикцию и контроль? .....	534
3. Право собственности (предложение 2 статьи VIII) .....	538
а) Объекты, запущенные в космическое пространство, включая объекты, доставленные или сооружённые на небесном теле .....	539
б) Последствия права собственности и ответственность государства .....	540
4. Возвращение объектов (предложение 3 статьи VIII) .....	541
5. Учреждение национального регистра .....	543
6. Последующая практика государств .....	544
IV. Будущие перспективы .....	546
 <b>Статья IX</b> .....	 551
I. Введение .....	554
II. История переговоров и разработки .....	556
III. Комментарий .....	565
1. Принцип «сотрудничества» .....	565
2. Принцип «должного учёта» .....	568
3. Понятие «соответствующих интересов» .....	571
4. Защита космической среды .....	571
а) «Вредное загрязнение» .....	573

## Оглавление

b) Взаимосвязь с международным экологическим правом	574
c) Международные усилия по защите космической среды	576
d) Применимое национальное законодательство	580
5. Механизм консультаций	581
a) Возможный кодекс поведения?	583
b) Ответственность государств по статье IX	586
IV. Будущие перспективы	588
<b>Статья X</b>	591
I. Введение	593
II. История переговоров и разработки	594
III. Комментарий	597
IV. Будущие перспективы	607
<b>Статья XI</b>	609
I. Введение	612
II. Переговоры и история разработки	617
III. Комментарий	622
1. Сравнительный анализ «обязанности информировать» в международных договорах	622
a) Договор об Антарктике	622
b) Конвенция ООН по морскому праву	623
c) Соглашение о Луне	625
2. Обязательства по статье XI	626
a) Адресат обязательства раскрывать информацию	626
b) Получатели раскрываемой информации	627
c) Информация, которая подлежит раскрытию	629
d) Модальности раскрытия информации	630
e) Обязывающие юридические последствия	635
f) Связи с другими нормами космического права	636
3. Анализ применения статьи XI Договора по космосу и возможные изменения в будущем	639
a) Роль статьи XI в контексте требований регистрации	642
b) Статья XI и использование космического пространства в мирных целях	644
c) Другие виды использования статьи XI	646
d) Имплементация в национальном космическом законодательстве	648
4. Будущая связь с текущими проблемами деятельности в космическом пространстве и возможные рекомендации	651
IV. Будущие перспективы	653

<b>Статья XII</b> .....	657
I. Введение .....	659
II. Переговоры и история разработки .....	660
III. Комментарий .....	662
1. «Станции, установки, оборудование и космические корабли»	662
2. «На Луне и на других небесных телах»	663
3. «Открыты»	663
4. «Представители других государств-участников»	664
5. «На основе взаимности»	665
6. «Заблаговременно сообщают о проектируемом посещении»	667
7. «Соответствующие консультации»	667
8. «Меры максимальной предосторожности»	670
9. Аналогичная практика государств	671
IV. Будущие перспективы .....	672
<b>Статья XIII</b> .....	675
I. Введение .....	679
II. История переговоров и разработки .....	679
III. Комментарий .....	680
1. «Международная организация»	680
2. Различия между первым и вторым абзацами	683
3. <i>Pacta tertiis nec nocent nec prosunt</i>	686
4. «Практические вопросы»	688
IV. Будущие перспективы .....	689
<b>Статьи XIV – XVII</b> .....	695
I. Введение .....	698
II. Переговоры и история разработки .....	698
III. Комментарий .....	699
1. Статья XIV: подписание, ратификация, правительства-депозитарии, вступление в силу и регистрация международного договора	699
2. Статьи XV и XVI: поправки и выход из договора	703
3. Статья XVII: Аутентичность	704
4. Отсутствие нормы о разрешении споров	707
IV. Будущие перспективы .....	709

Оглавление

<b>Библиография</b> .....	713
Домашние страницы в системе Интернет .....	755
Газетные статьи .....	756
Прочие документы .....	757